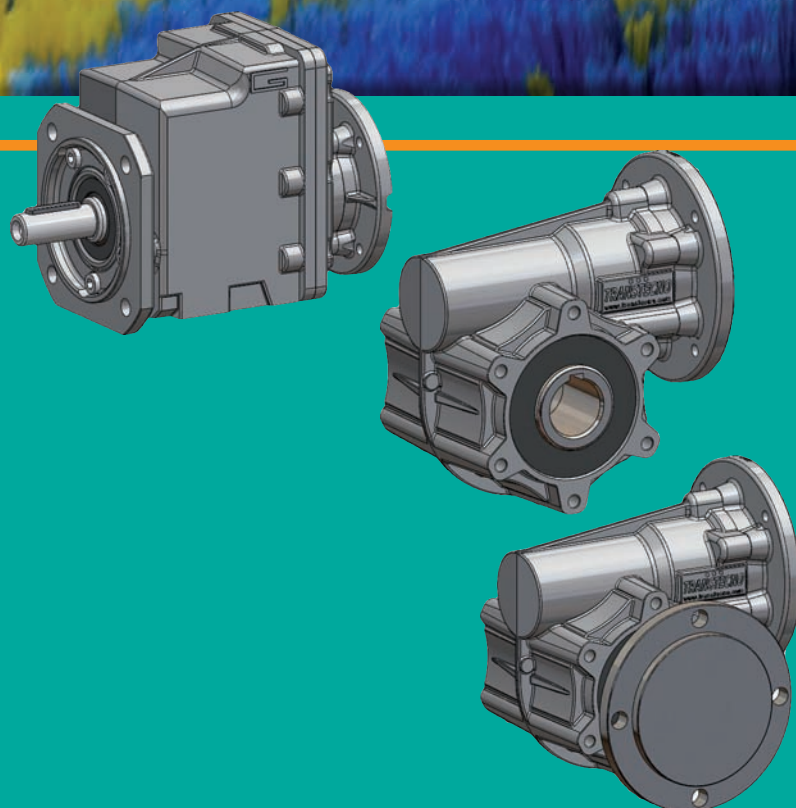


CAR-WASH **TECNO**

THE GEARMOTORS
FOR CAR WASH EQUIPMENT



Indice

Index

Pagina
Page

CWT050-CWTS050

Caratteristiche Tecniche
Designazione
Lubrificazione
Simbologia
Dati tecnici
Motori Applicabili
Dimensioni

CWT050-CWTS050

Technical features
Classification
Lubrication
Symbols
Technical data
IEC adapters
Dimensions

2
3
3
4
4
5
5

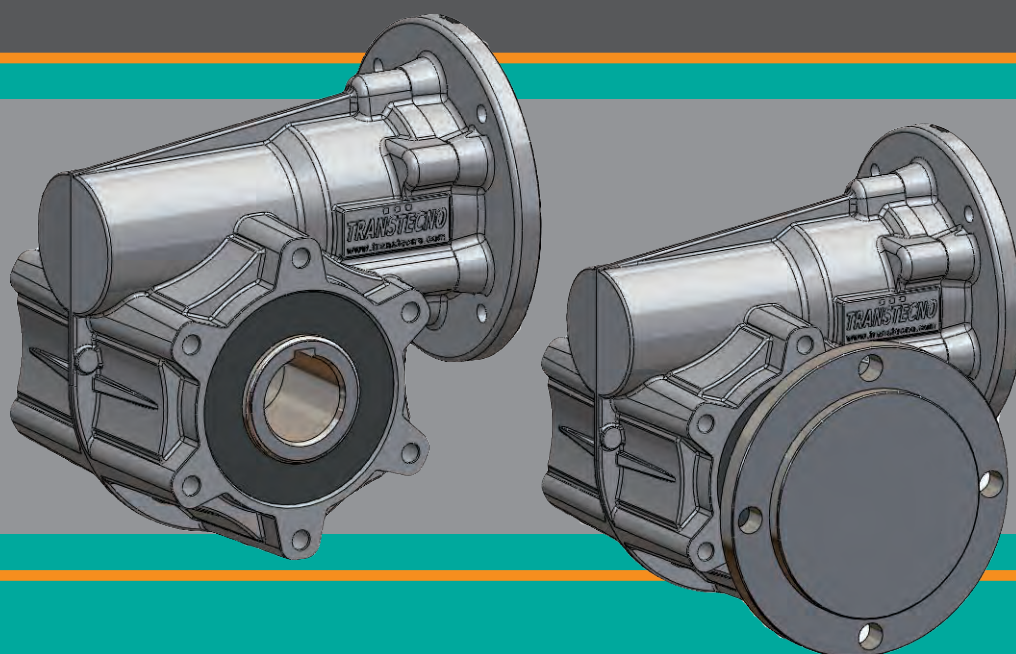
CMG002

Caratteristiche Tecniche
Designazione
Lubrificazione
Simbologia
Carichi radiali
Dati tecnici
Motori Applicabili
Dimensioni

CMG002

Technical features
Classification
Lubrication
Symbols
Radial loads
Technical data
IEC adapters
Dimensions

7
8
8
8
9
10
10
11



Caratteristiche Tecniche

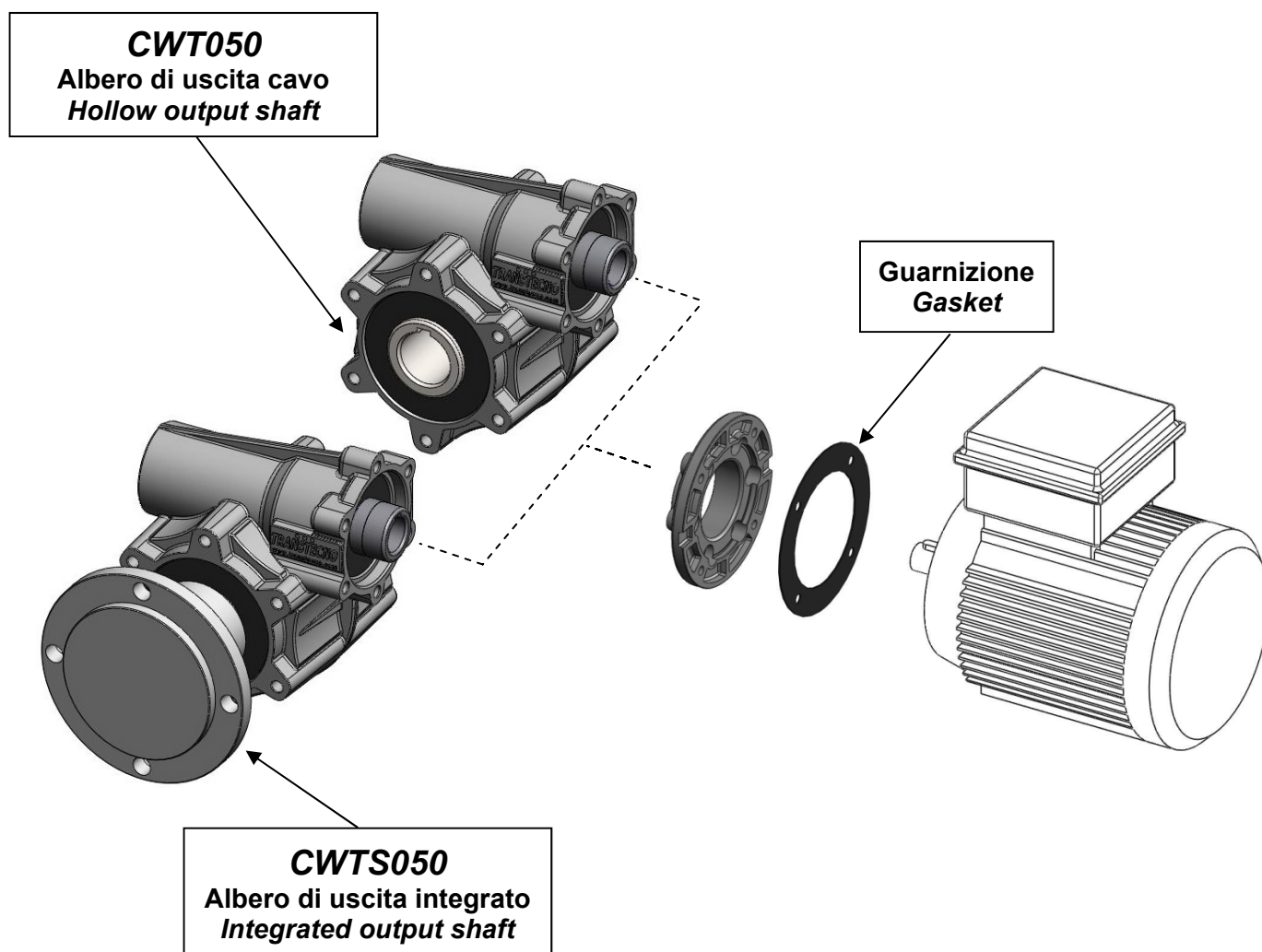
Le caratteristiche principali dei riduttori a vite senza fine della serie CWT-CWTS sono:

- Elevata modularità grazie ai diversi kit di entrata;
- Elevata robustezza in un riduttore di dimensioni compatte;
- Albero cavo di uscita in acciaio inox per versione CWT; albero di uscita integrato in acciaio con zincatura a caldo (o acciaio inox a richiesta) per versione CWTS;
- Guarnizione stagna tra flangia entrata e motore;
- Elevato numero di rapporti disponibili;
- Lubrificazione permanente con olio sintetico viscosità 320 (-35°C / +50°C);
- Carcassa e flange in pressofusione di alluminio;
- Verniciatura a polvere epossidica;
- Paraolio di uscita a doppio labbro standard o a cassetta su CWT;
- Paraolio di uscita a cassetta su CWTS.

Technical features

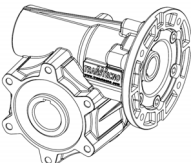
The main features of the CWT-CWTS wormgearboxes range are:

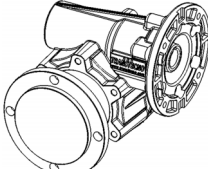
- High degree of modularity thanks to a wide selection of input kits;
- Robust, compact size gearbox;
- Hollow output shaft made of stainless steel for CTW: integrated output shaft made of galvanized steel (or stainless steel on request) for CTWS
- Waterproof gasket between input flange and motor;
- Many ratios available;
- Permanent syntetic oil long-life lubrication (viscosity 320; -35°C / +50°C);
- Die-cast aluminum housing and input flanges;
- Polyester resin based heat-hardening powders;
- Standard output double lip oil seals, or cassette seals on CWT;
- Output cassette seal on CWTS.



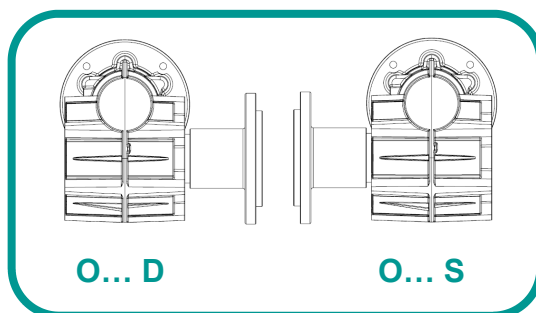
Designazione

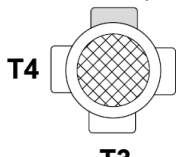
Classification

Riduttori / Gearboxes				
CWT	050	30	80B14	S
Tipo Type	Grandezza Size	Rapporto Ratio	Flangia entrata Input flange	Paraolio uscita Output seal
	050	Vedi tabelle See tables	71B5 71B14 80B5 80B14	S (standard) C (cassette)

Riduttori / Gearboxes						
CWTS	050	30	80B14	O1	G	D
Tipo Type	Grandezza Size	Rapporto Ratio	Flangia entrata Input flange	Albero uscita integrato Integrated output shaft	Materiale albero uscita Output shaft Material	Lato albero uscita Output shaft side
	050	Vedi tabelle See tables	71B5 71B14 80B5 80B14	O1 O2 O3 ...	G (acciaio zincato) (galvanized steel) X (acciaio inox) (stainless steel)	D S

Lato albero uscita / Output shaft side



Motori / Motors				
0,75kW	4p	3ph	50Hz	T1
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Frequenza Frequency	Pos. Morsettiera Terminal box pos.
Vedi tabelle See tables	4p	3ph	50Hz	T1 (Std) 

Lubrificazione

Lubrication

I riduttori CWT050-CWTS050 sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320, possono essere installato in qualunque posizione di montaggio e non necessitano di manutenzione.

Permanent synthetic oil long-life lubrication (viscosity grade 320) makes it possible to use the CWT050-CWTS050 in all mounting positions; for this reason they do not require maintenance.

Simbologia

Symbols

i	Rapporto di riduzione / Ratio
P_1 [kW]	Potenza in ingresso / Input power
M_2 [Nm]	Coppia in uscita / Output torque
sf	Fattore di servizio / Service factor
n_2 [rpm]	Velocità in uscita / Output speed

Dati tecnici

Technical data

P_1 [kW]	n_2 [rpm]	M_2 [Nm]	sf	i	CWT	IEC
0,25						
71B4						
(1400rpm)	187	11	7,1	7,5	CWT050	B5/B14
	140	14	5,7	10	CWT050	B5/B14
	127	16	5,0	11	CWT050	B5/B14
	108	18	3,9	13	CWT050	B5/B14
	93	21	3,9	15	CWT050	B5/B14
	88	22	3,7	16	CWT050	B5/B14
	70	27	2,7	20	CWT050	B5/B14
	56	32	2,2	25	CWT050	B5/B14
	47	37	2,4	30	CWT050	B5/B14
	35	46	1,7	40	CWT050	B5/B14
	33	48	1,5	43	CWT050	B5/B14
	28	54	1,3	50	CWT050	B5/B14
	27	55	1,3	52	CWT050	B5/B14
	23	61	1,1	60	CWT050	B5/B14
	18	74	0,8	80	CWT050	B5/B14
	14	80	0,7	100	CWT050	B5/B14

0,37						
71B4						
(1400rpm)	187	16	4,8	7,5	CWT050	B5/B14
	140	21	3,8	10	CWT050	B5/B14
	127	23	3,4	11	CWT050	B5/B14
	108	27	2,6	13	CWT050	B5/B14
	93	31	2,6	15	CWT050	B5/B14
	88	33	2,5	16	CWT050	B5/B14
	70	40	1,8	20	CWT050	B5/B14
	56	48	1,5	25	CWT050	B5/B14
	47	55	1,6	30	CWT050	B5/B14
	35	68	1,1	40	CWT050	B5/B14
	33	72	1,0	43	CWT050	B5/B14
	28	80	0,9	50	CWT050	B5/B14
	27	81	0,9	52	CWT050	B5/B14
	23	91	0,8	60	CWT050	B5/B14

P_1 [kW]	n_2 [rpm]	M_2 [Nm]	sf	i	CWT	IEC
0,55						
71C4						
(1400rpm)	187	24	3,2	7,5	CWT050	B5/B14
	140	32	2,6	10	CWT050	B5/B14
	127	35	2,3	11	CWT050	B5/B14
	108	40	1,8	13	CWT050	B5/B14
	93	46	1,8	15	CWT050	B5/B14
	88	49	1,7	16	CWT050	B5/B14
	70	59	1,2	20	CWT050	B5/B14
	56	71	1,0	25	CWT050	B5/B14
	47	81	1,1	30	CWT050	B5/B14
	35	101	0,8	40	CWT050	B5/B14
	33	106	0,7	43	CWT050	B5/B14

0,75						
80B4						
(1400rpm)	187	33	2,4	7,5	CWT050	B5/B14
	140	43	1,9	10	CWT050	B5/B14
	127	47	1,7	11	CWT050	B5/B14
	108	55	1,3	13	CWT050	B5/B14
	93	63	1,3	15	CWT050	B5/B14
	88	66	1,2	16	CWT050	B5/B14
	70	81	0,9	20	CWT050	B5/B14
	56	97	0,7	25	CWT050	B5/B14
	47	111	0,8	30	CWT050	B5/B14

1,1						
80C4						
(1400rpm)	187	49	1,6	7,5	CWT050	B5/B14
	140	64	1,3	10	CWT050	B5/B14
	127	69	1,1	11	CWT050	B5/B14
	108	81	0,9	13	CWT050	B5/B14
	93	92	0,9	15	CWT050	B5/B14
	88	97	0,8	16	CWT050	B5/B14

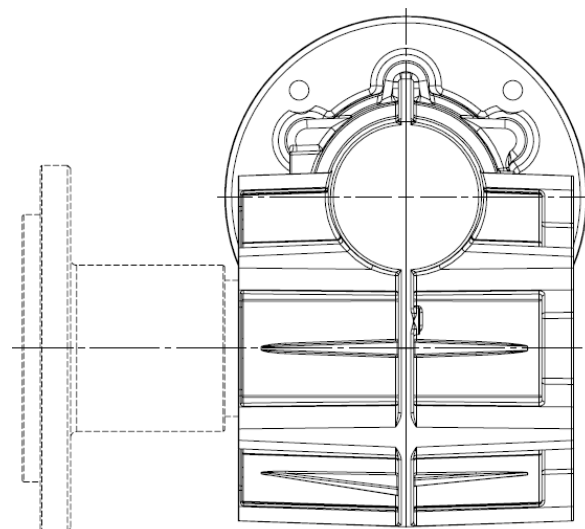
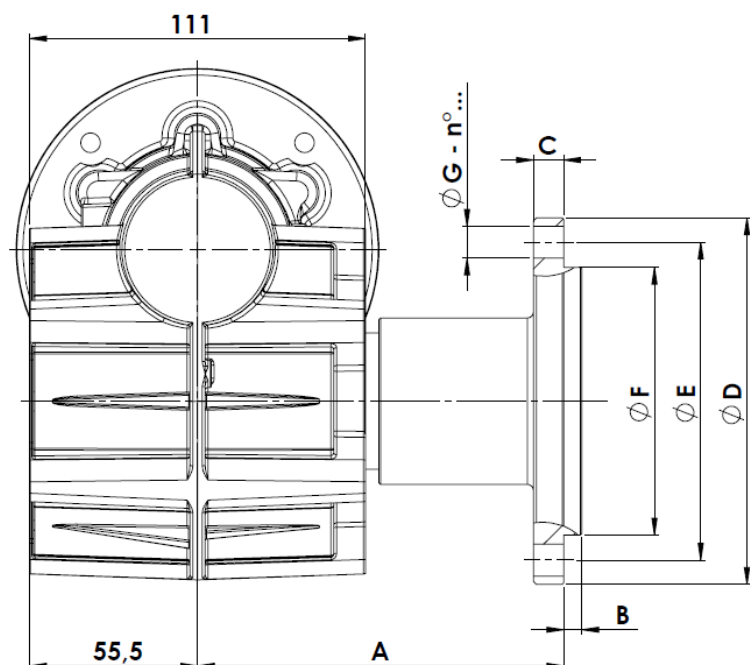
 Verificare che la coppia M_2 utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio
Please check that the output torque M_2 does not exceed the value in grey areas

Dimensioni

Dimensions

CWTS050... O... D

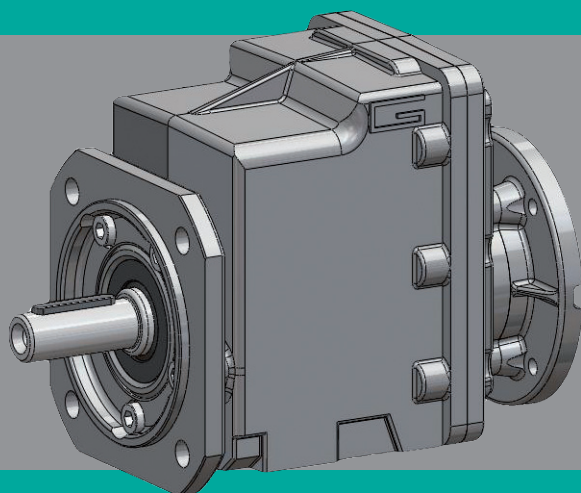
CWTS050... O... S



Nota: Alberi di uscita integrati eseguiti su richiesta dei clienti .

Note: Integrated output shafts customized upon request.

Dimensioni / Dimensions							CWT050
A	B	C	ØD	ØE	ØF	ØG - n°...	
105	6	10	121	105	88,4	10,5 - n°4	O1
...	...	...	...	...	...	...	O...



Caratteristiche Tecniche

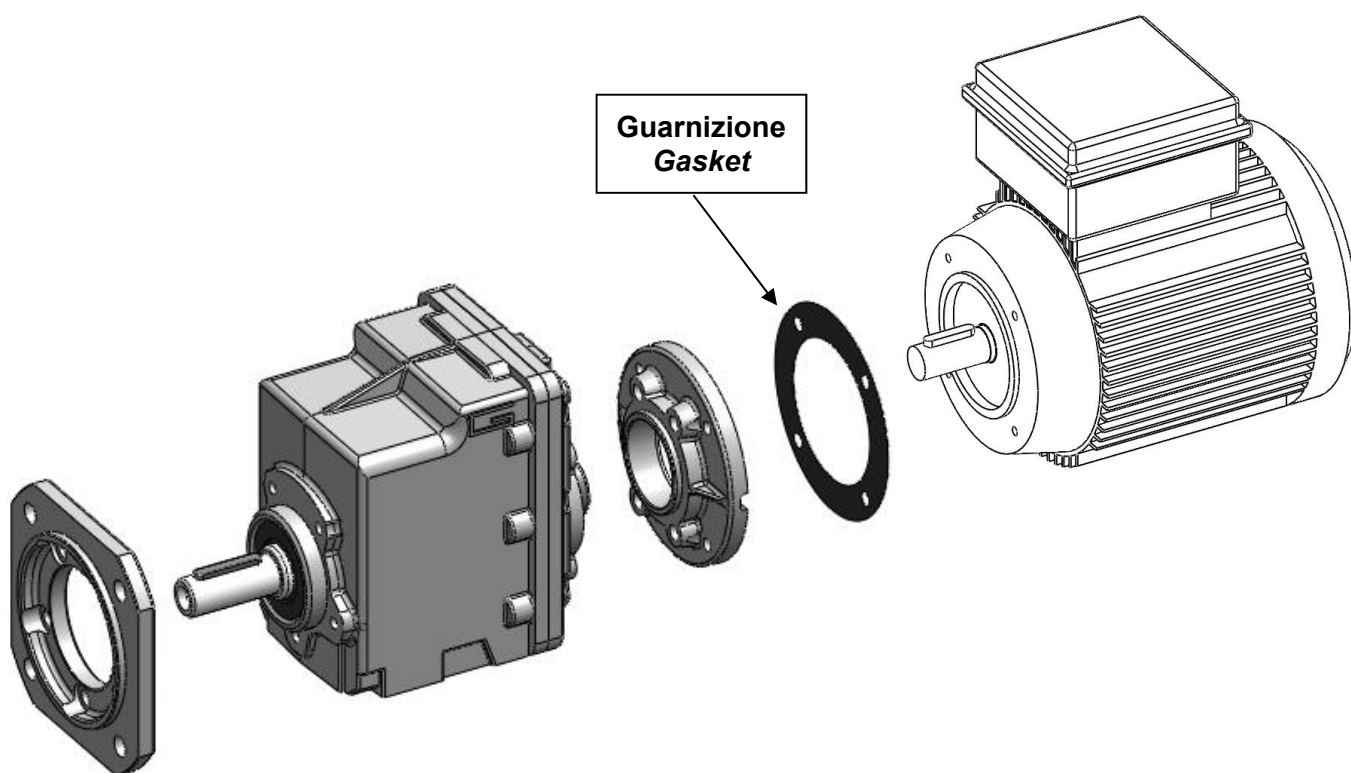
Technical features

Le caratteristiche principali dei riduttori ad ingranaggi cilindrici CMG sono:

- Elevata modularità grazie ai diversi kit entrata e uscita;
- Elevate prestazioni in dimensioni compatte;
- Albero di uscita in acciaio inox;
- Guarnizione stagna tra flangia entrata e motore;
- Carcassa e flange in pressofusione di alluminio;
- Ingranaggi rettificati;
- Lubrificazione permanente con olio sintetico viscosità 320 (-35°C / +50°C);
- Verniciatura a polvere epossidica.

The main features of the CMG helical gearbox range are:

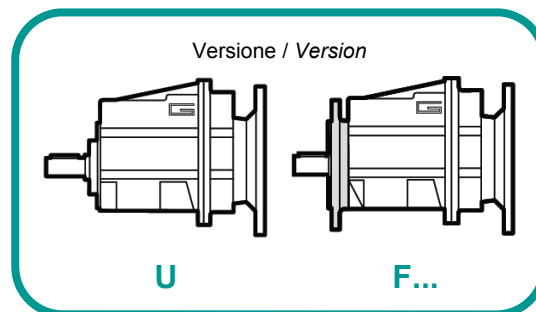
- High degree of modularity thanks to a wide selection of input and output kits
- High performances in a compact size gearbox;
- Output shaft made of stainless steel;
- Waterproof gasket between input flange and motor;
- Die-cast aluminum housings and flanges;
- Ground hardened helical gears;
- Permanent synthetic oil long-life lubrication (viscosity 320; -35°C / +50°C);
- Polyester resin based heat-hardening powders.

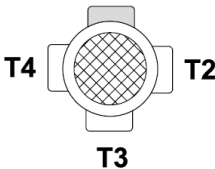


Designazione

Classification

Riduttori / Gearboxes						
CMG	00	2	F120	15,14	D16	63B14
Tipo Type	Grandezza Size	Stadi Stages	Versione Version	Rapporto Ratio	Albero di uscita Output shaft	Flangia entrata Input flange
CMG	00	2	U F105 F120 F140	Vedi tabelle See tables	D16 D20	63B5 63B14 71B5 71B14



Motori / Motors				
0,18kW	4p	3ph	50Hz	T1
Potenza Power	Poli Poles	Fasi Phases	Frequenza Frequency	Pos. Morsettiera Terminal box pos.
Vedi tabelle See tables	4p	3ph	50Hz	T1 (Std) 

Lubrificazione

Lubrication

Il riduttore CMG002 è fornito completo di lubrificante sintetico viscosità 320, può essere installato in qualunque posizione di montaggio e non necessita di manutenzione.

Permanent synthetic oil long-life lubrication (viscosity grade 320) makes it possible to use the CMG002 in all mounting positions; for this reason it does not require maintenance.

Simbologia

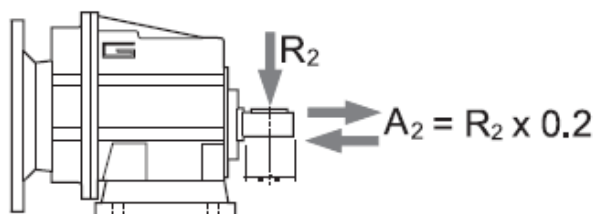
Symbols

i Rapporto di riduzione / Ratio
 P_1 [kW] Potenza in ingresso / Input power
 M_2 [Nm] Coppia in uscita / Output torque

sf Fattore di servizio / Service factor
 n_2 [rpm] Velocità in uscita / Output speed
 R_2 [N] Carico radiale ammissibile in uscita / Permitted output radial load

Carichi radiali

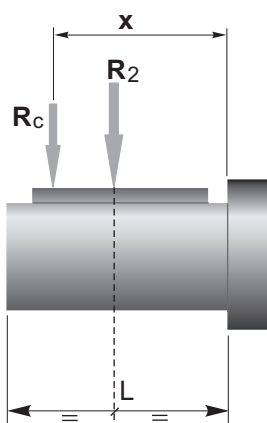
Radial loads



n_2 [min ⁻¹]	R_2 [N]
	CMG 00
700	416
600	437
500	465
400	501
250	586
180	653
150	748
120	806
100	958
80	1032
60	1136
40	1300
10	1300

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezziera dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft, calculate the effective load with the following formula:



$$R_c = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

$$R \leq R_c$$

	CMG 002
a	73
b	53
R_{2MAX}	1300

a, b = valori riportati nella tabella
a, b = values given in the table



Dati tecnici

Technical data

P ₁ [kW]	n ₂ [rpm]	M ₂ [Nm]	sf	i	CMG	IEC
0,18						
63B4						
(1400rpm)	279	6	6,8	5,03	CMG002	B5/B14
	230	7	5,6	6,10	CMG002	B5/B14
	187	9	4,5	7,49	CMG002	B5/B14
	155,8	11	4,7	8,99	CMG002	B5/B14
	138	12	4,2	10,16	CMG002	B5/B14
	116	14	3,5	12,07	CMG002	B5/B14
	104,5	16	4,4	13,40	CMG002	B5/B14
	92	18	3,9	15,14	CMG002	B5/B14
	77	21	3,3	18,17	CMG002	B5/B14
	64,9	25	2,8	21,58	CMG002	B5/B14
	60	28	2,5	23,51	CMG002	B5/B14
	56	30	2,4	25,10	CMG002	B5/B14
	51,7	32	2,2	27,08	CMG002	B5/B14
	43,1	38	1,8	32,49	CMG002	B5/B14
	33,3	50	1,4	42,04	CMG002	B5/B14
	31,2	53	1,3	44,89	CMG002	B5/B14
	28,7	58	1,2	48,86	CMG002	B5/B14

0,25						
63C4						
(1400rpm)	279	8	4,9	5,03	CMG002	B5/B14
	230	10	4,0	6,10	CMG002	B5/B14
	187	12	3,3	7,49	CMG002	B5/B14
	155,8	15	3,4	8,99	CMG002	B5/B14
	138	17	3,0	10,16	CMG002	B5/B14
	116	20	2,5	12,07	CMG002	B5/B14
	104,5	22	3,2	13,40	CMG002	B5/B14
	92	25	2,8	15,14	CMG002	B5/B14
	77	30	2,4	18,17	CMG002	B5/B14
	64,9	35	2,0	21,58	CMG002	B5/B14
	60	38	1,8	23,51	CMG002	B5/B14
	56	41	1,7	25,10	CMG002	B5/B14
	51,7	44	1,6	27,08	CMG002	B5/B14
	43,1	53	1,3	32,49	CMG002	B5/B14
	33,3	69	1,0	42,04	CMG002	B5/B14
	31,2	73	1,0	44,89	CMG002	B5/B14
	28,7	80	0,9	48,86	CMG002	B5/B14

P ₁ [kW]	n ₂ [rpm]	M ₂ [Nm]	sf	i	CMG	IEC
0,37						
71B4						
(1400rpm)	279	12	3,3	5,03	CMG002	B5/B14
	230	15	2,7	6,10	CMG002	B5/B14
	187	18	2,2	7,49	CMG002	B5/B14
	155,8	22	2,3	8,99	CMG002	B5/B14
	138	25	2,0	10,16	CMG002	B5/B14
	116	29	1,7	12,07	CMG002	B5/B14
	104,5	32	2,2	13,40	CMG002	B5/B14
	92	37	1,9	15,14	CMG002	B5/B14
	77	44	1,6	18,17	CMG002	B5/B14
	64,9	52	1,3	21,58	CMG002	B5/B14
	60	57	1,2	23,51	CMG002	B5/B14
	56	61	1,2	25,10	CMG002	B5/B14
	51,7	66	1,1	27,08	CMG002	B5/B14
	43,1	79	0,9	32,49	CMG002	B5/B14

0,55						
71C4						
(1400rpm)	279	18	2,2	5,03	CMG002	B5/B14
	230	22	1,8	6,10	CMG002	B5/B14
	187	27	1,5	7,49	CMG002	B5/B14
	155,8	32	1,5	8,99	CMG002	B5/B14
	138	37	1,4	10,16	CMG002	B5/B14
	116	43	1,2	12,07	CMG002	B5/B14
	104,5	48	1,5	13,40	CMG002	B5/B14
	92	55	1,3	15,14	CMG002	B5/B14
	77	65	1,1	18,17	CMG002	B5/B14
	64,9	78	0,9	21,58	CMG002	B5/B14
	60	85	0,8	23,51	CMG002	B5/B14

Motori applicabili

IEC Motor adapters

	IEC	N	M	P	D	i
						Tutti i rapporti / All ratios
CMG002	63B5	95	115	140	11	
	63B14	60	75	90		
	71B5	110	130	160	14	
	71B14	70	85	105		

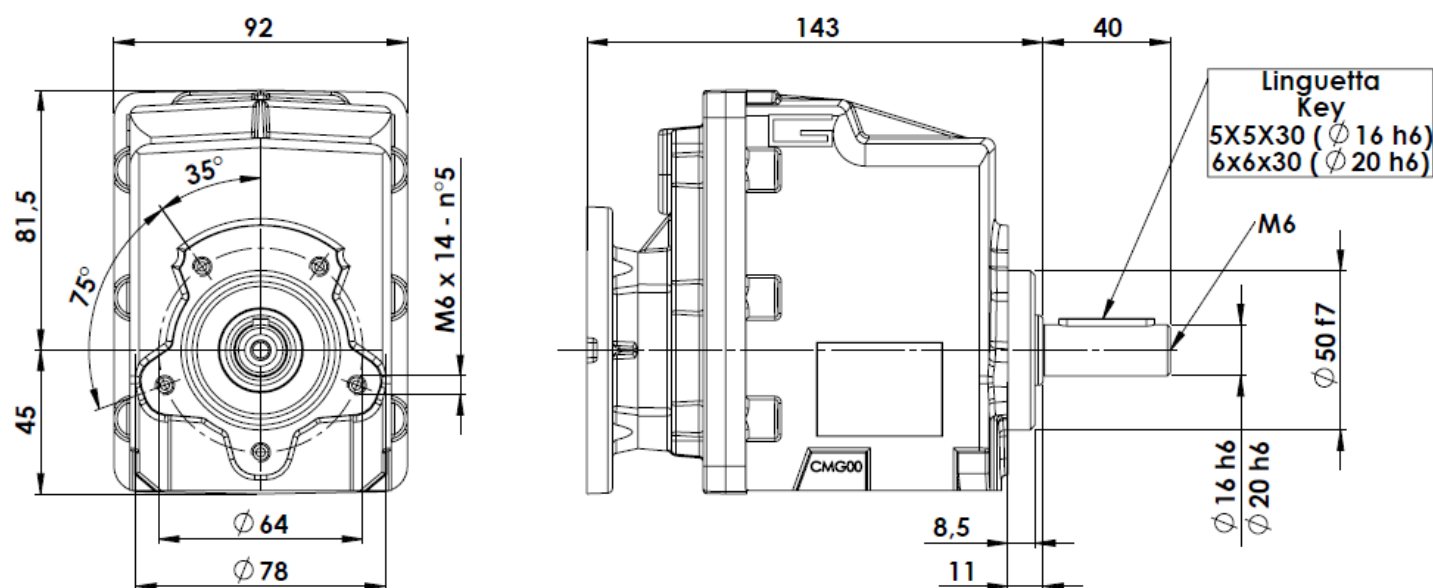
N.B. Le aree in grigio indicano l'applicabilità delle corrispondenti grandezze motore.

N.B. Grey areas indicate motor inputs available on each size of unit.

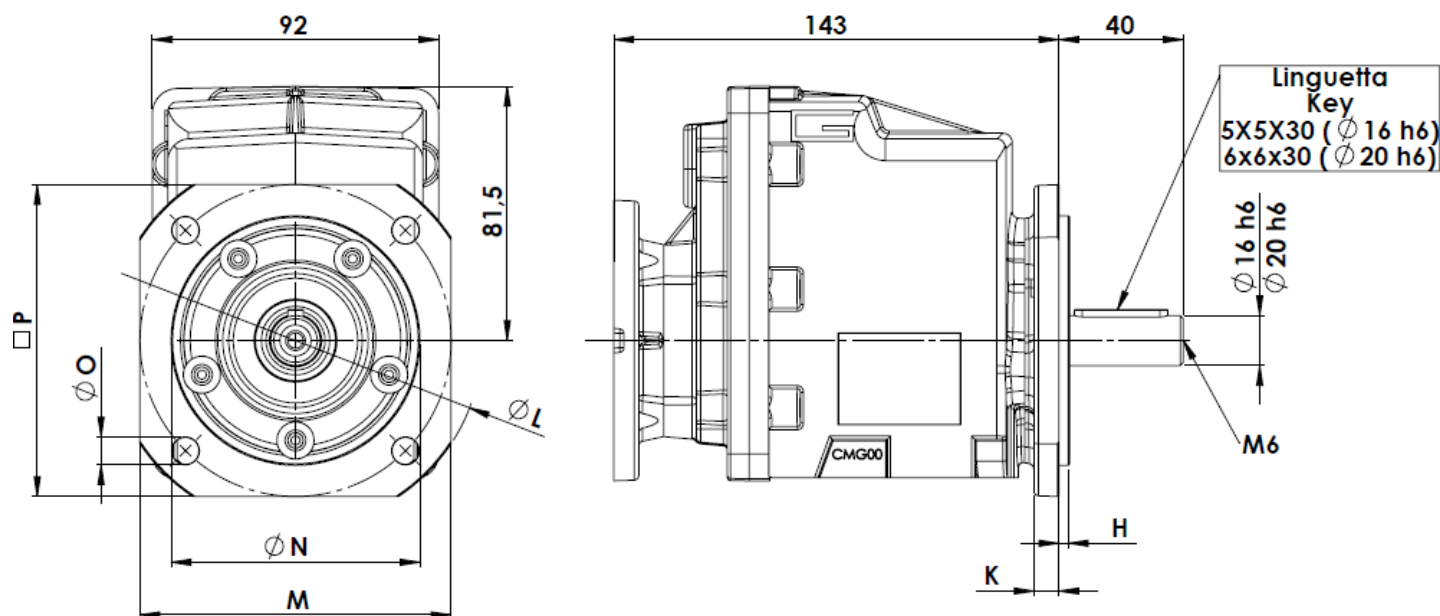
Dimensioni

Dimensions

CMG002 U



CMG002 F...



Versione F / F Version

CMG	H	K	L	M	N (f7)	O	P	Tipo Type	Peso Weight
002	3,5	7	105	85	70	6,5	90	F105	0,1
	3,5	8	120	100	80	7	100	F120	0,2
	3,5	8	140	115	95	9	115	F140	0,2

HEADQUARTERS



TRANSTECNO SRL
Via Caduti di Sabbiuno, 11 D/E
40011 Anzola Emilia (BO) - ITALY
Tel. +39.051.6425811
Fax +39.051.734943
info@transtecno.com
www.transtecno.com

MANUFACTURING PLANT



HANGZHOU TRANSTECNO
POWER TRANSMISSIONS CO; LTD
Changlian Road, Fengdu industry zone,
Pingyao town Yuhang area,
Hangzhou, 311115 - CHINA
Tel. +86.571.86920260
Fax. +86.571.86921810
info-china@transtecno.com
www.transtenco.cn

SALES OFFICES & WAREHOUSES



GEARTECNO ITALIA SRL
Via Ferrari, 27/11
41043 Fraz. Corlo,
Formigine (MO) - ITALY
Tel. +39.059.557522
Fax +39.059.557439
info@geartecno.com
www.geartecno.com



GEARTECNO HOLLAND B.V.
De Stuwdam 43
ind. terrein Wieken/Vinkenhoeft
3815 KM Amersfoort
THE NETHERLANDS
Tel. +31.(0)33.4519505
Fax +31.(0)33.4519506
info@geartecno.nl
www.geartecno.nl



SALES OFFICES



SALES OFFICE BRAZIL
Rua Dr. Freire Alemão 155 / 402
CEP. 90450-060
Auxiliadora Porto Alegre-RS-BRAZIL
Tel. +55.51.3251.5447
Fax +55.51.3251.5447
Mobile +55 51 811 45 962
braziloffice@transtecno.com
www.transtecno.com.br



SALES OFFICE FRANCE
12 Impasse des Mûriers
38300 Ruy - FRANCE
Tel. +33 (0) 6 85 12 09 87
Fax - Italy +39 051 733904
franceoffice@transtecno.com
www.transtecno.fr



SALES OFFICE SOUTH KOREA
D-248, Namdong Industrial
Complex 631,
Gojan-dong Namdong-gu Incheon,
KOREA
Tel: +82 (0) 70 8288 2107
Fax. +82-32-815-2107
Mobile: +82 10 5094 2107
koreaoffice@transtecno.com
www.transtecno.co.kr



SALES OFFICE GUANGZHOU
Room 832, Wanny International
No.167,
Linhe west road, Guangzhou City,
CHINA
Tel:+ 86 20 38776057
Fax: + 86 20 38776127
guangzhouoffice@transtecno.com



SALES OFFICE OCEANIA
Unit 11, 5-27 Wallace Ave
Point Cook 3030
Victoria - AUSTRALIA
Tel. +61.03.9369.9774
Fax +61.03.9369.9775
Mobile +61.0438.060.997
oceaniaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com.au



SALES OFFICE EASTERN
EUROPE & MIDDLE EAST
St. Magnolienweg 4
D-31860 Emmerthal - GERMANY
Tel. +49.5151.963076
Fax +49.5151.963076
Mobile +49.172.4044907
emeoffice@transtecno.com